

ਕੰਮ-ਕਾਜ ਦੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ?

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਵੀਜ਼ਾ ਰੱਦ ਹੋਣ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪੰਜਾਬੀ

ਅਸਥਾਈ ਵੀਜ਼ਾ ਧਾਰਕਾਂ ਲਈ ਨਵੀਆਂ ਸੁਰੱਖਿਆਵਾਂ

ਜੇਕਰ ਕੰਮ ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਵੀਜ਼ਾ ਸ਼ਰਤ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਗਰੰਟੀਸ਼ੁਦਾ ਤੌਰ ਤੇ ਵੀਜ਼ਾ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ:



ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੰਮ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਅਸਥਾਈ ਵੀਜ਼ਾ ਹੈ



ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ-ਕਾਜ ਦੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਉਸ ਵੀਜ਼ੇ ਦੀ ਕੰਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਿਸੇ ਸ਼ਰਤ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ।



ਤੁਸੀਂ ਪਿਛਲੇ 12 ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ ਹੈ



ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੰਸਥਾ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਸਬੂਤ ਮਿਲਿਆ ਹੈ



ਤੁਸੀਂ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀਆਂ ਵੀਜ਼ਾ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੋ

ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕਿਸਨੂੰ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?



ਬਿਨਾਂ ਤਨਖਾਹ ਦੇ ਜਾਂ ਘੱਟ ਤਨਖਾਹ ਤੇ ਕਰਾਇਆ ਗਿਆ ਕੰਮ



ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸਥਿਤੀਆਂ



ਜਿਨਸੀ ਛੇੜ - ਛਾੜ



ਤੁਹਾਡਾ ਵੀਜ਼ਾ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਧਮਕੀਆਂ



ABN ਲੈਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ



ਅਣਉਚਿਤ ਬਰਖਾਸਤਗੀ

ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਵੀਜ਼ਾ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ:



- ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਵੀ ਵੀਜ਼ਾ ਹੈ (ਬ੍ਰਿਜਿੰਗ ਵੀਜ਼ਾ ਸਮੇਤ)
- ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ-ਕਾਜ ਦੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਉਸ ਵੀਜ਼ੇ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ਰਤ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੰਸਥਾ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਸਬੂਤ ਮਿਲਿਆ ਹੈ
- ਤੁਸੀਂ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀਆਂ ਵੀਜ਼ਾ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੋ

ਹੁਣੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੋ



- 1 ਕਿਸੇ ਯੂਨੀਅਨ, ਕਾਨੂੰਨੀ ਕੇਂਦਰ ਜਾਂ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਤੀਜੀ ਧਿਰ ਤੋਂ **ਸਲਾਹ ਲਓ**
- 2 **ਸਰਟੀਫੀਕੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ** - ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨਗੇ
- 3 **ਹੋਮ ਅਫ਼ੇਅਰਸ ਨੂੰ** ਆਪਣੇ ਸਰਟੀਫੀਕੇਸ਼ਨ ਦੀ **ਸੂਚਨਾ ਦਿਉ**



To find an accredited third party, go to: migrantworkers.org.au/atp



homeaffairs.gov.au

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਫੇਅਰ ਵਰਕ ਓਮਬਡਸਮੈਨ ਜਾਂ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੋਈ ਤੀਜੀ ਧਿਰ

 **SOUTH AUSTRALIAN
MIGRANT
WORKERS**

☎ (08) 8279 2222

samigrantworkers.org.au

This material was developed with funding from the Australian Government.